

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 110 (1992)  
**Heft:** 23

## Wettbewerbe

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Laufende Wettbewerbe

| Veranstalter                            | Objekte:<br>PW: Projektwettbewerb<br>IW: Ideenwettbewerb | Teilnahmeberechtigung                                                                                                                                                                                                                                                  | Abgabe<br>(Unterlagen- bezug)        | SIA<br>Heft     |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------|
| Gemeinde Fulenbach SO                   | Mehrzweckgebäude, Erweiterung Schulanlagen               | Architekten, die spätestens seit dem 1. Jan. 1990 Wohn- oder Geschäftssitz in den Bezirken Thal, Gäu, Olten oder Gösgen des Kantons Solothurn haben                                                                                                                    | 4. Juni 92<br>(3.-28.Feb.92) S. 111  | 6/92            |
| Parkhaus Thun AG                        | Parkhaus Göttibach, Thun, PW                             | Fachleute, die in den Amtsbezirken Frutigen, Interlaken, Niedersimmental, Oberhasli, Obersimmental, Saanen und Thun seit dem 1. Jan. 1992 Wohn- oder Geschäftssitz haben oder heimatberechtigt sind.                                                                   | 15. Juni 92<br>S. 156                | 8/92            |
| Commune de Montana VS                   | Maison du feu à Crans-Montana, PW                        | Architectes établis dans le canton du Valais depuis le 1 <sup>e</sup> janvier 1991 et aux architectes valaisans établis en Suisse                                                                                                                                      | 22 juin 92<br>(29 fév. 92)           | 6/92<br>S. 111  |
| Kanton Thurgau                          | Ausbau Kantonsschule Kreuzlingen, PW                     | Architekten, die im Kanton Thurgau und der Stadt Konstanz seit mind. dem 1. Jan. 1990 Wohn- oder Geschäftssitz haben oder ein thurgauisches Bürgerrecht besitzen                                                                                                       | 26. Juni 92<br>(24. April 92)        | 6/92<br>S. 111  |
| Gemeinderat Emmen LU                    | Schulzentrum Erlen LU, PW                                | Selbständige Architekten, die seit mind. 1. Januar 1990 im Kanton Luzern ein eigenes Büro führen                                                                                                                                                                       | 13. Juli 92<br>(ab 6. Jan. 92)       | 1-2/92<br>S. 12 |
| La Punt-Chamues-ch, GR                  | Erweiterung der Schulanlage, PW                          | Architekten mit Wohn- oder Geschäftssitz seit mindestens dem 1. Januar 1990 im Engadin und in den Südtälern Puschlav, Münstertal und Bergell, alle Architekten mit Bürgerrecht in La Punt-Chamues-ch                                                                   | 17. Juli 92<br>(ab 16. März 92)      | 11/92<br>S. 230 |
| Stiftungsrat Altersheim Windisch AG     | Altersheimerweiterung, PW                                | Architekten, die seit 1. Jan. 1991 Wohn- oder Geschäftssitz in Windisch oder Mülligen haben                                                                                                                                                                            | 24. Juli 92<br>(13.-20.Jan.92) S. 12 | 1-2/92          |
| Commune de Chermignon VS                | Aménagement du réseau routiers à Crans VS                | Architectes, urbanistes et architectes-paysagistes inscrits au Registre Cantonal et établis dans le Canton du Valais avant le 1 janvier 1991 ainsi qu'aux architectes, urbanistes et architectes-paysagistes d'origine valaisanne établis en Suisse et inscrits au REG | 11 août 92<br>(6 mai 92)             | 12/92<br>p. 251 |
| Oberstufengemeinde Schönholzerswilen TG | Oberstufenschulzentrum PW                                | Architekten, die seit mindestens dem 1. Januar 1991 im Kanton Thurgau Wohn- oder Geschäftssitz haben                                                                                                                                                                   | 21. Aug. 92<br>S. 181                | 9/92            |
| Gemeinde Raron VS                       | Primarschulhaus und Turnhalle in Rarion VS, PW           | Architekten, die seit dem 1. Januar 1991 im Kanton Wallis ansässig oder heimatberechtigt sind (s. genaue Bedingungen H. 11/92)                                                                                                                                         | 24. Aug. 92<br>(31. März)            | 11/92<br>S. 230 |
| Gemeinde Neuenkirch LU                  | Überbauung Krauerhus, Neuenkirch LU, IW                  | Architekten, die seit mindestens dem 1. Januar 1990 ihren Wohn- oder Geschäftssitz im Kanton Luzern haben                                                                                                                                                              | 8. Sept. 92<br>(1.Mai 92)            | 14/92<br>S. 321 |
| Gemeinde Oberbuchsiten SO               | Dorfzentrum Oberbuchsiten, PW                            | Architekturfirmen, welche seit dem 1. Januar 1991 Geschäftssitz in den Bezirken Thal und Gäu haben, sowie fünf eingeladene Büros                                                                                                                                       | 11. Sept. 92<br>(3. April 92)        | 11/92<br>S. 230 |
| Gemeinde Rümlang ZH                     | Gemeindehalle Rümlang ZH, PW                             | Fachleute mit Wohn- <b>oder</b> Geschäftssitz seit mindestens dem 1. Januar 1992 im Bezirk Dielsdorf sowie Fachleute mit Bürgerrecht der Gemeinde Rümlang                                                                                                              | 14. Sept. 92<br>S. 321               | 15/92           |
| Gemeinde Ennetmoos NW                   | Überbauung Allweg, Ennetmoos, PW                         | Architekten, die mindestens seit dem 1. Januar 1990 ihren Wohnsitz oder Geschäftssitz in den Kantonen Obwalden oder Nidwalden haben                                                                                                                                    | 25. Sept. 92<br>(11.-29 Mai)         | 19/92<br>S. 371 |
| Gemeinde Sils i. E.                     | Saalbau und Mehrzweckanlage, PW                          | Architekten, die seit mindestens dem 1. Januar 1991 ihren Wohn- oder Geschäftssitz im Kanton Graubünden haben oder in der Gemeinde Sils heimatberechtigt sind                                                                                                          | 28. Sept. 92<br>S. 371               | 19/92           |
| Bundesrepublik Deutschland              | Überbauung Spreebogen, Berlin, IW                        | Architekten, Planer und Landschaftsarchitekten aus der ganzen Welt, die in ihren Herkunftsländern zur Ausübung ihres Berufes berechtigt sind                                                                                                                           | 12. Okt. 92<br>(1. Sept. 92)         | 19/92<br>S. 371 |
| Miteigentümerschaft Brünnen Nord, Bern  | Überbauung Brünnen Nord BE, PW                           | Architekten und Planer, die seit mindestens dem 1. Januar 1990 ihren Geschäftssitz in den Gemeinden des VZRB (Verein für die Zusammenarbeit in der Region Bern) haben                                                                                                  | 30. Okt. 92<br>(24. April 92)        | 16/92<br>S. 335 |

## Neu in der Tabelle

|                                          |                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                               |                 |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------|
| Département des travaux publics, Sion VS | Centre d'entretien de l'autoroute, Sierre VS, PW                                                       | Architectes établis dans le canton du Valais avant le 1er janvier 1992 et aux architectes valaisans établis en Suisse. Les architectes doivent être inscrits au Registre valaisan des architectes ou au Registre suisse A ou B ou bien être diplômés EPF, EAUG ou ETS ou être titulaires d'une formation reconnue équivalente. | 6 nov. 92<br>(26 juin 92)     | 20/92<br>S. 395 |
| Comune di Soazza TI                      | Edificazione sul sedime della vecchia stazione, Soazza, TI, PW                                         | Architetti con domicilio civile o professionale nei cantoni Grigioni o Ticino almeno dal 1° gennaio 1991.                                                                                                                                                                                                                      | 30 sett. 92<br>(14 maggio 92) | 20/92<br>S. 395 |
| Europen Suisse, Geisendorf-Stiftung      | Europen Suisse/Geisendorf-Preis, kostengünstiger Wohnungsbau                                           | Architektinnen und Architekten sowie sämtliche Anbieter und Ersteller von Mietwohnungen                                                                                                                                                                                                                                        | 31. Aug. 92                   | 21/92<br>S. 453 |
| Ernst & Sohn, Verlag, Berlin             | Ingenieurbau-Preis 1992, konstruktiver Ingenieurbau (Ästhetik, Ausführung, Umwelt, Wirtschaftlichkeit) | Bauingenieure, die für Entwurf und/oder Ausführung eines in Deutschland errichteten Bauwerkes verantwortlich sind                                                                                                                                                                                                              | 30. Sept. 92                  | 21/92<br>S. 453 |
| Commune de Cheseaux-sur-Lausanne VD      | Centre communal du «Grand-Pré», PW                                                                     | Architectes établis dans le canton de Vaud avant le 1 <sup>er</sup> janvier 1992 et reconnus par le Conseil d'Etat vaudois                                                                                                                                                                                                     | 30. Nov. 92                   | suit            |

## Wettbewerbsausstellungen

|                         |                                                                   |                                                                                                  |       |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Kanton Nidwalden, Stans | Neubauten und Anlagen im Rathausbezirk Stans, PW                  | Mehrzweckhalle, Kaserne Stans-Oberdorf; bis 6. Juni, Do 16–19 Uhr, Fr/Sa 16–21 Uhr, So 10–12 Uhr | folgt |
| Gemeinde Zollikon ZH    | Wohnüberbauung Fohrbach/Rebwiesenstrasse, Wittlikon, Zollikon, PW | Zivilschutzanlage Dorfzentrum Zollikon; 5. bis 17. Juni, ohne Pfingsten/Pfingstmontag, 10–20 Uhr | folgt |

## Tagungen

### CIM-Wirtschaftlichkeit

2./3.7.1992, Zürich

Die vergangenen Jahre haben zwar zu einem verstärkten Einsatz von integrierten Produktionsystemen geführt. Dennoch ist die aus den technischen Möglichkeiten resultierende CIM-Euphorie inzwischen einer vorsichtigeren Einschätzung bezüglich des CIM-Leistungspotentials gewichen. Einseitige Betrachtungen, zu kleine Bilanzhüllen und fehlende Instrumente zur wirtschaftlichen Bewertung integrierter Systeme sind wesentliche Verursacher dieser Einschätzung. Da der Werkplatz Schweiz nachweislich nur für die Unternehmungen erhalten bleibt, die innovativ und technisch fortschrittlich produzieren, muss der Einsatz entsprechender Arbeitssysteme gefördert werden. Oft scheitert die Einführung von CIM-Systemen an dem Nachweis der Wirtschaftlichkeit.

Die Tagung soll aufzeigen, wie die unterschiedlichen Entscheidungssituationen jeweils sachgerecht unterstützt und gleichzeitig die verschiedenen Bewertungsschritte in ein Gesamtkonzept integriert werden können. Dadurch soll einerseits der Nutzen von CIM adäquat bewertet werden können. Andererseits werden die Haupteinflussgrößen der personellen, organisatorischen und technischen Möglichkeiten und Konsequenzen der CIM-Ketten aufgezeigt.

Die Tagung richtet sich an Inhaber / Manager / Kader aus technischen sowie kaufmännischen Bereichen produzierender Unternehmen sowie an CIM- und EDV-Experten.

Anmeldung: ITEM, Institut für Technologiemanagement, Unterstrasse 22, 9000 St. Gallen, Telefon 071/30 26 80, Fax 071/22 18 73

des sowie der Austausch von Erfahrung in deren Anwendung. Das technische Programm besteht aus Plenarsitzungen mit Vorträgen eingeladener Referenten, die praktisch ausnahmslos als Experten an der Ausarbeitung der Eurocodes beteiligt waren.

Die folgenden Sitzungen sind vorgesehen: Grundkonzept der Eurocodes; Eurocode 1 – Einwirkungen auf Tragwerke; Podiumsgespräch über das Grundkonzept der Eurocodes und Eurocode 1; Eurocode 2 – Betonbauten; Eurocode 3 – Stahlbauten; Eurocode 4 – Verbund-

konstruktionen aus Beton und Stahl; Eurocode 5 – Holzbauten; Eurocode 6 – Mauerwerksbauten; Eurocode 7 – Geotechnik; Eurocode 8 – Bauwerke in erdbebengefährdeten Gebieten.

Ein Konferenzbericht enthält die Beiträge der eingeladenen Referenten sowie Beiträge aus der Feder von weiteren, mit der Vorbereitung der Eurocodes befassten Autoren. Er wird zu Beginn der Konferenz den Teilnehmern zur Verfügung gestellt.

Informationen: IVBH, Int. Konferenz Davos, ETH Hönggerberg, 8093 Zürich, Tel. 01 377 26 47, Fax 01 371 21 31.

### European Transport Highways and Planning

14–18 September 1992, University of Manchester Institute of Science and Technology

The full conference programme for the twentieth anniversary Summer Annual Meeting is now available. Over 200 papers covering recent research results, work in progress and comparisons of practice in different countries will be presented, devoted to: Reshaping Railways, Airport Planning Issues, Bus Priorities, Financing Transport Infrastructure, Environmental Assessment, Infrastructure and Development, Modelling and Congestion. The programme of technical visits includes Manchester

Metrolink, Manchester Airport, Urban regeneration in the North West.

The Meeting regularly attracts a large international audience of engineers, planners, operators, economists, policymakers and developers drawn from local and central government, consultancies and academic institutions throughout the world.

For a full programme and booking details, please contact: PTRC Education and Research Services Ltd, Glenthorne House, Hammersmith Grove, London W6 0LG, Tel: + 44(0)81 741 1516, Fax: + 44(0)81 741 5993.

### Eurocodes für konstruktiven Ingenieurbau

14. bis 16.9.1992, Davos

Diese von der International Association for Bridge and Structural Engineering (IVBH) vorbereitete Konferenz sollte ursprünglich in Dubrovnik, Jugoslawien, abgehalten werden. Die tragische Situation dieses Landes zwang die IVBH, einen anderen Ort zu suchen. Die Konferenz findet jetzt in Davos statt. Ziel der Konferenz ist die Orientierung über Konzepte und Inhalte der verschiedenen Euroco-